

VOLUME 1

US \$8.99

# CROSSED™ 3 D



DAVID LAPHAM



GIANLUCA PAGLIARANI



 AVATAR™

3 D



CROSSED™

STORY  
DAVID LAPHAM

ART  
GIANLUCA PAGLIARANI

CROSSED CREATED BY  
GARTH ENNIS

# CROSSED

3 D

[www.zomicz.com](http://www.zomicz.com)

INKS  
CHRIS DREIER

COLOR  
DIGIKORE STUDIOS



AVATAR

EDITOR IN CHIEF  
WILLIAM CHRISTENSEN

CREATIVE DIRECTOR  
MARK SEIFERT

DIRECTOR OF SALES  
KEITH DAVIDSEN

# CROSSED

3 D

[www.zomicz.com](http://www.zomicz.com)

MARKETING DIRECTOR  
DAVID MARKS

PRODUCTION ASSISTANT  
ARIANA OSBORNE

[www.avatarpress.com](http://www.avatarpress.com) [www.twitter.com/avatarpress](http://www.twitter.com/avatarpress)  
CROSSED 3D VOLUME 1. April 2011. Published by Avatar Press, Inc., 515 N. Century Blvd. Rantoul,  
IL 61866. ©2011 Avatar Press, Inc. Crossed and all related properties TM & ©2010 Garth Ennis.  
All characters as depicted in this story are over the age of 18. The stories, characters, and  
institutions mentioned in this magazine are entirely fictional. Printed in Canada.

 AVATAR™

NO SOMOS HEROES

EQUIPO,  
PREPAREN...

¿SOLO QUE NO  
TENEMOS  
MUUCHO POR  
QUE VIVIR,  
SABES?

APUNTEN...

HE VISTO A MUCHOS HOMBRES Y  
MUJERES LLENOS DE VIDA TAN  
SOLO CAER Y MORIR A CAUSA  
DE LA DESPERACIÓN

ASÍ QUE CUANDO HUNT  
MACAVOY NOS HIZO  
PARTE DE SU  
EQUIPO, NOS OFRECIÓ  
UN TRATO.

¡FUEGO!

Y CUANDO NOS  
DIJO QUE  
CRUZARIAMOS EL RÍO  
MANHATTAN  
EN UNA GARANTIZADA  
MISIÓN SUICIDA

SOLO DIJIMOS  
“POR QUÉ NO?”

PROTEGER Y SERVIR  
ESE ERA EL CÓDIGO DE MAC.  
NUESTRO TAMBIÉN.

¡RETROCEDAN!

¡HIJOS DE PUTA!

AYUDAR A LOS SOBREVIVIENTES DE TODA FORMA POSIBLE

¡DÉJALOS MARTÍN,  
MUÉVETE!

MALDITAS--

NO ME MALINTERPRETEN.  
PERSONALMENTE, EL HOMBRE ERA UN COMPLETO IDIOTA

¡HEFF...  
MALDITOS  
PEDAZOS DE  
MIERDA.

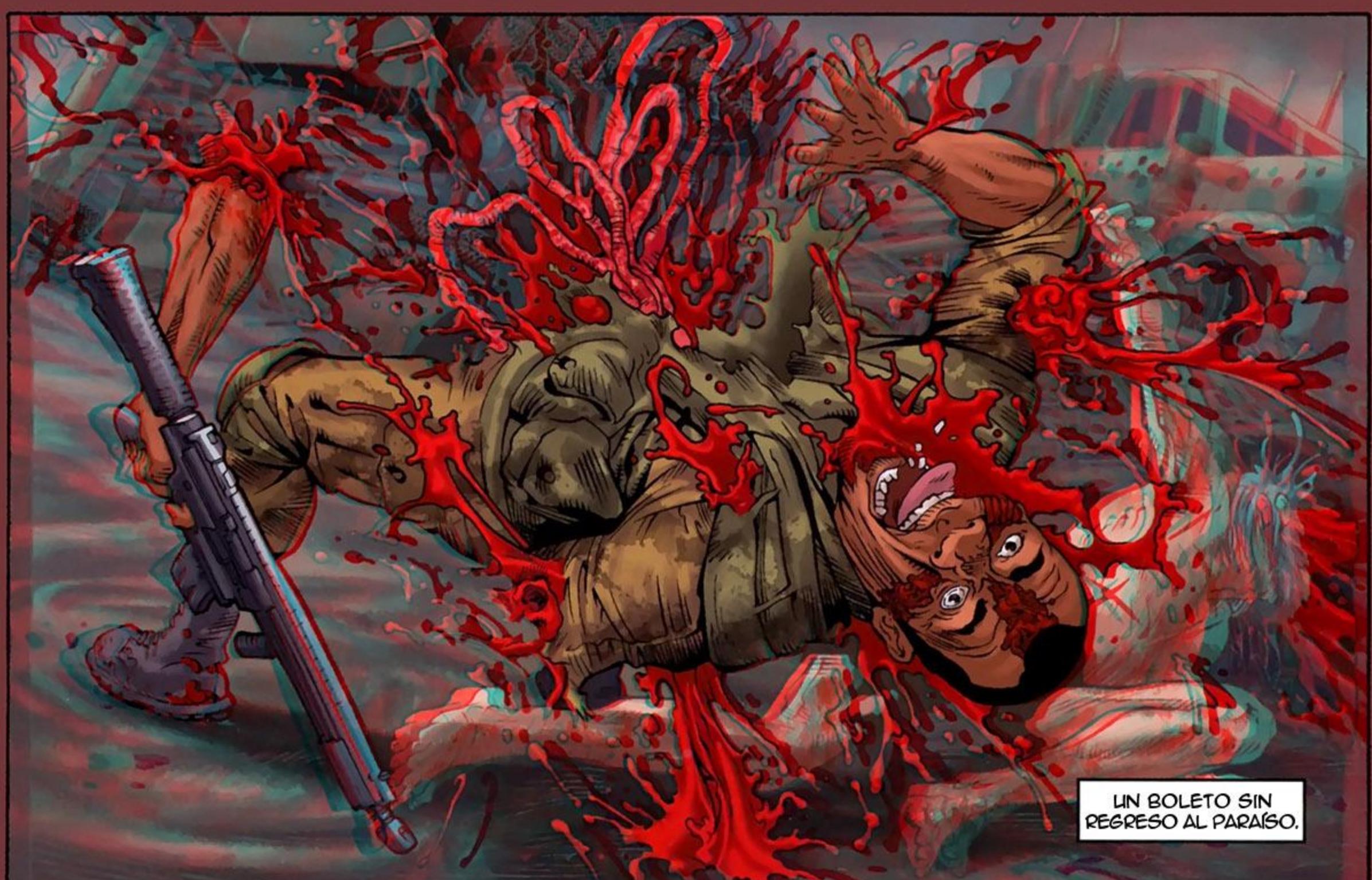
¡MUÉVETE!  
¡MUÉVETE!

SIN HABILIDADES  
SOCIALES. NOS LLEVÓ  
COMO PERROS Y NOS  
TRATABA PEOR.

PERO NOS DIO  
LO QUE NECESITABAMOS.

MIERDA!

¡UGHFF!





ALGUNAS DE ESTAS COSAS NO LAS SABÍAMOS HASTA DESPUÉS, PERO LO DIRÉ PORQUE ES LA RAZÓN DEL PORQUE HACEMOS LO QUE HACEMOS.



ANTES DE LA INFECCIÓN, LA DRA. DENISE TANG ERA UNA PEDIATRA E INVESTIGADORA CIENTÍFICA DEL CENTRO PARA LA SALUD DEL INFANTE DEL LADO ESTE DE MANHATTAN



ELLA TOMÓ CUIDADO DE TODOS LOS NIÑOS CON ENFERMEDADES CRÓNICAS COMO DIABETES, CÁNCER, FIBROSIS CÍSTICA...



CUANDO LA INFECCIÓN CRUZADA ATACÓ, LA DRA. TANG, UN GRUPO DE SUS ENFERMERAS Y UN ASISTENTE LLAMADO JOE TOMARON A OCHO NIÑOS EN UNA VAN Y DE ALGUNA FORMA LOGRARON SALIR DE LA CIUDAD.



...Y OTRAS COSAS QUE LOS NIÑOS NO DEBERÍAN TENER.



CONSIGUERON SUBIR LAS MONTAÑAS AL NORTE, JUSTO ALREDEDOR DE CONNECTICUT.

ME REFIERO A QUE HAN PASADO DOS AÑOS EN LOS QUE HEMOS ESTADO SOBREVIVIENDO.



Y EL RESTO DE NOSOTROS NO SABEMOS QUÉ HACER CON LOS NIÑOS ENFERMOS QUE CARGAMOS.

LOS NIÑOS ENFERMOS TAMBIÉN NECESITAN MEDICINA.

ASÍ QUE MIENTRAS IR HACIA MANHATTAN NO PARECÍA LA IDEA MÁS BRILLANTE, ERA EL ÚNICO LUGAR DONDE LA DRA. TANG SABÍA QUE PODÍA CONSEGUIR LO QUE NECESITABA.

ELLOS HICIERON RECONOCIMIENTO Y EL HOSPITAL SEGUÍA EN PIE, LO QUE ERA BUENA SEÑAL.

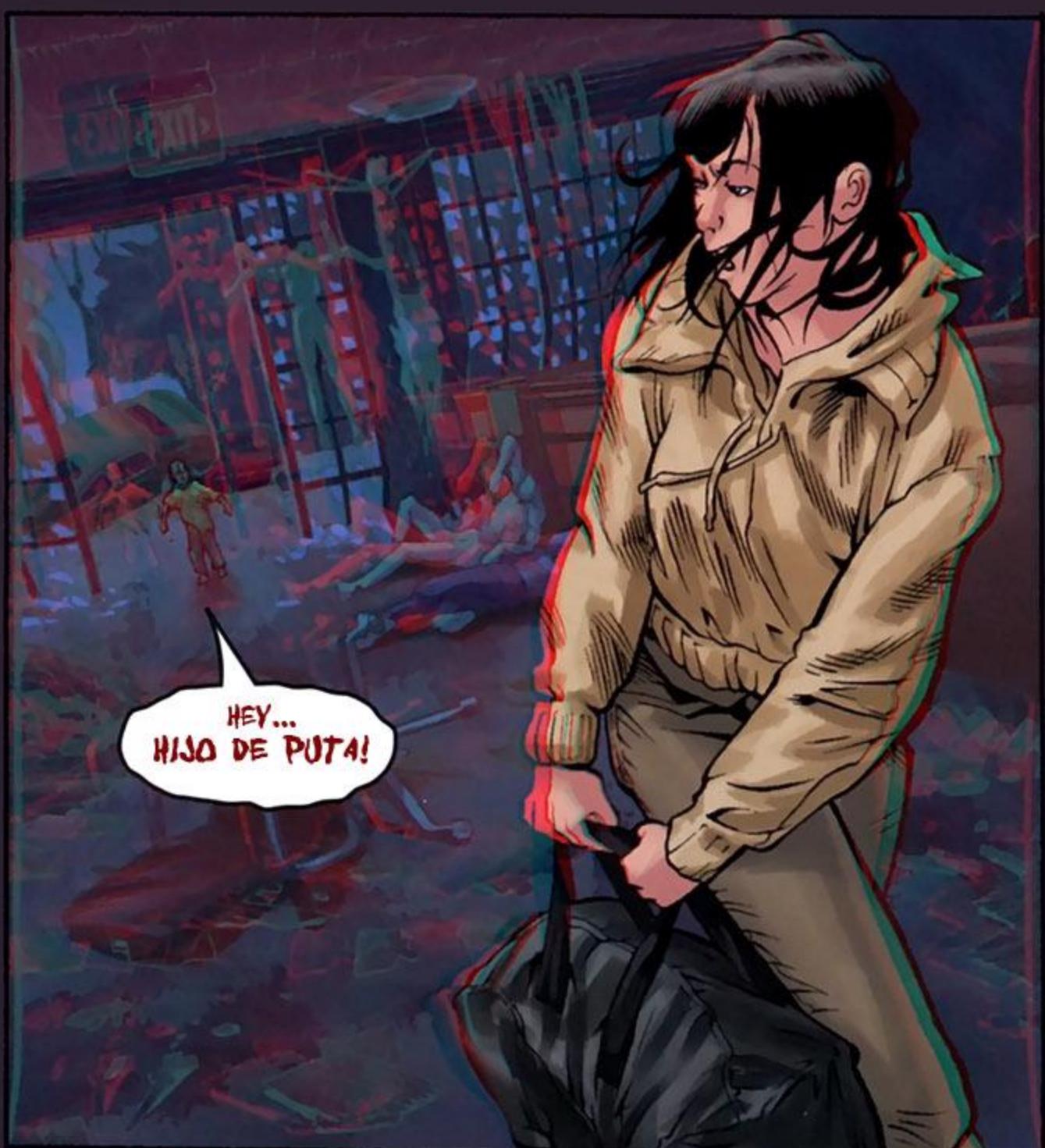


TAMBÍEN ESTABA DESPEJADO CRUZANDO EL RÍO ESTE. FÁCIL DE ENTRAR, Y DE SALIR

TE SORPRENDERÍA LO QUE LOS CRUZADOS IGNORAN.

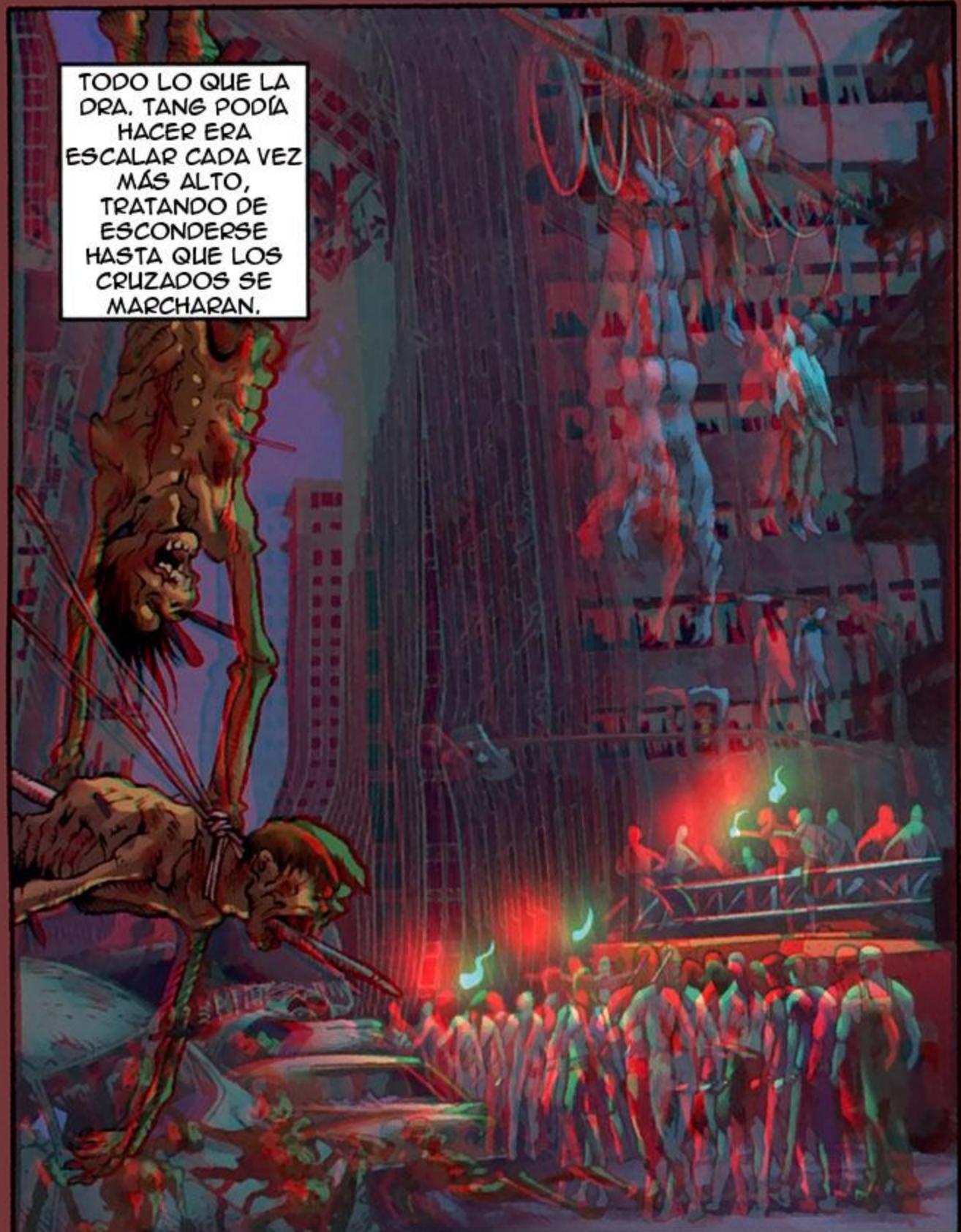


SI ALGO ESTÁ CERRADO, Y NO SE VE QUE HAYA ALGO INTERESANTE DENTRO, COMO UNA PERSONA, ELLOS USUALMENTE PASAN DE LARGO.









TODO LO QUE LA DRA. TANG PODÍA HACER ERA ESCALAR CADA VEZ MÁS ALTO, TRATANDO DE ESCONDERSE HASTA QUE LOS CRUZADOS SE MARCHARAN.



LO QUE NO PARECIERA QUE ELLOS HICIERAN.

NO HASTA QUE ESE EDIFICIO CAYERA, DE TODAS MANERAS.



ESPÉRENLO  
...  
ESPÉRENLO  
...

LA DRA. TANG TENÍA UNA RADIO QUE USABA PARA HACER SABER A LA OTRA ENFERMERA Y A LOS NIÑOS QUE PROBABLEMENTE NO REGRESARÍA.



POR SUPUESTO QUE MONITOREAMOS TODAS LAS FRECUENCIAS.



AHÍ VA.

Y NIÑOS  
ENFERMOS  
NO ES ALGO  
QUE MAC IBA A  
IGNORAR.

AHÍ  
ESTUVO.

ELLOS NO TIENEN  
NINGÚN AVIÓN O  
C-4. COMO  
ES QUE LO  
HACEN?

JESUS.

TENACIDAD.

¿ESTÁN  
LISTOS PARA  
SALVAR AL  
MUNDO?

OK, LISTEDES  
PLINADO DE  
MARICAS.

TENEMOS QUE  
LLEGAR A LA DRA.  
TANG ANTES DE QUE  
ELLOS HAGAN ESO  
CON SU EDIFICIO.

ESA ERA LA  
GRAN FRASE  
DE MAC.

"¿ESTÁN LISTOS  
PARA SALVAR AL  
MUNDO?"

LA RESPUESTA  
ERA SÍ.

POSIÉSTO  
QUE SÍ.

UN CUARTO DE  
MILLA DE LA  
AVENIDA Y CIN-  
CIENTA HISTO-  
RIAS ENTRE LA  
DRA. TANG Y  
NOSOTROS.



CREO QUE ESTO  
SOLÍA SER  
BROADWAY PERO  
NADIE PODRÍA  
ASEGURARLO.

UNGHUHNGHUNGHUHNGHUNGHUHNGH  
UNGHUHNGHUNGHUHNGHUNGHUHNGH

HANCOCK LA  
NOMBREÓ  
"LA CALLE  
DE LA PUTA"



NO CREO  
QUE VAYAN  
A NINGÚN

JESUS A,  
JESUS B,  
JESUS A,  
JESUS B...

LÍNEA  
RECTA, NO  
HAY OTRA  
FORMA.

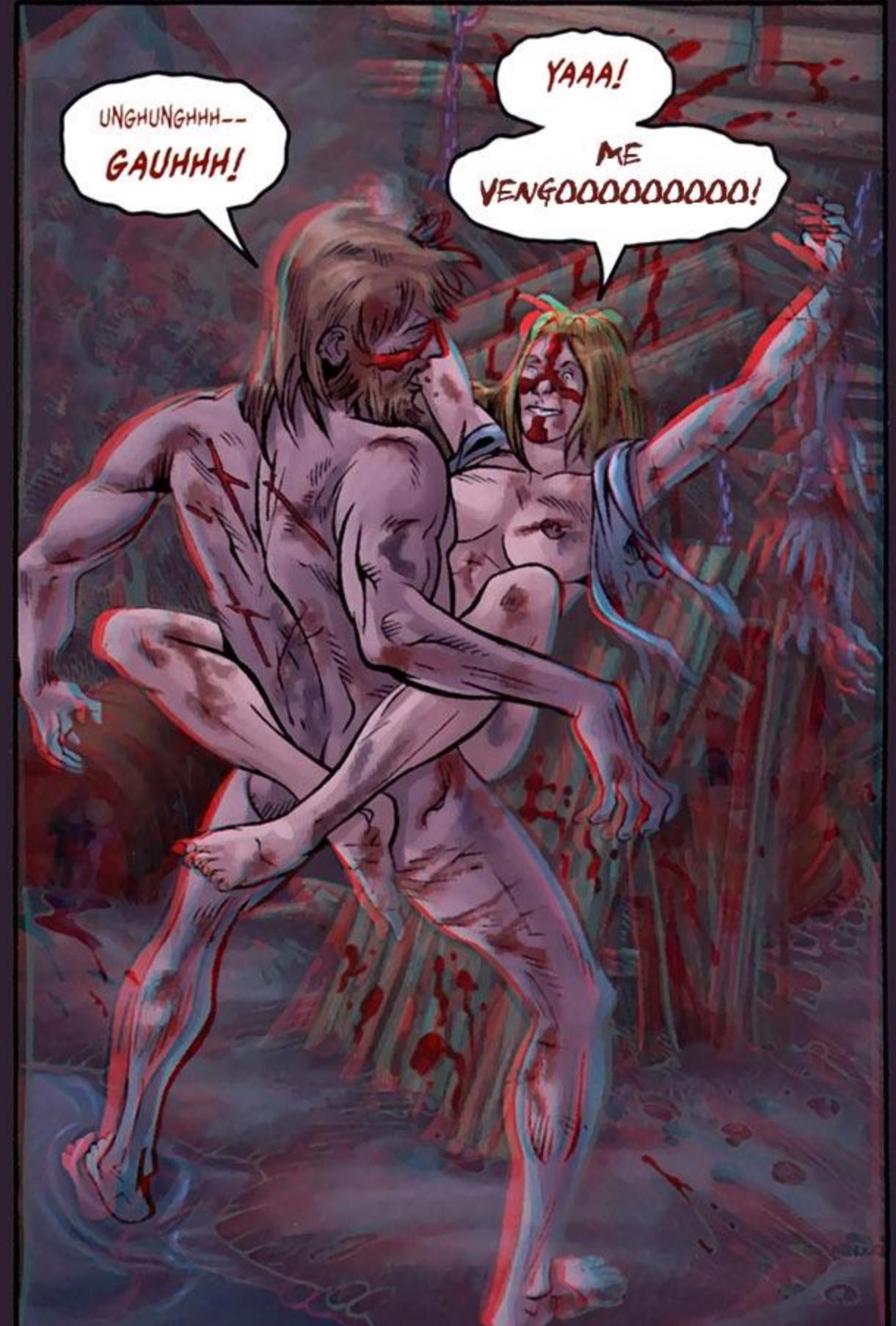
CLARO, QUIEN  
SABE QUE PODRÍA-  
MOS ENCONTRAR SI  
LO RODEÁRAMOS.  
PODRÍA TOMAR  
SEMANAS.

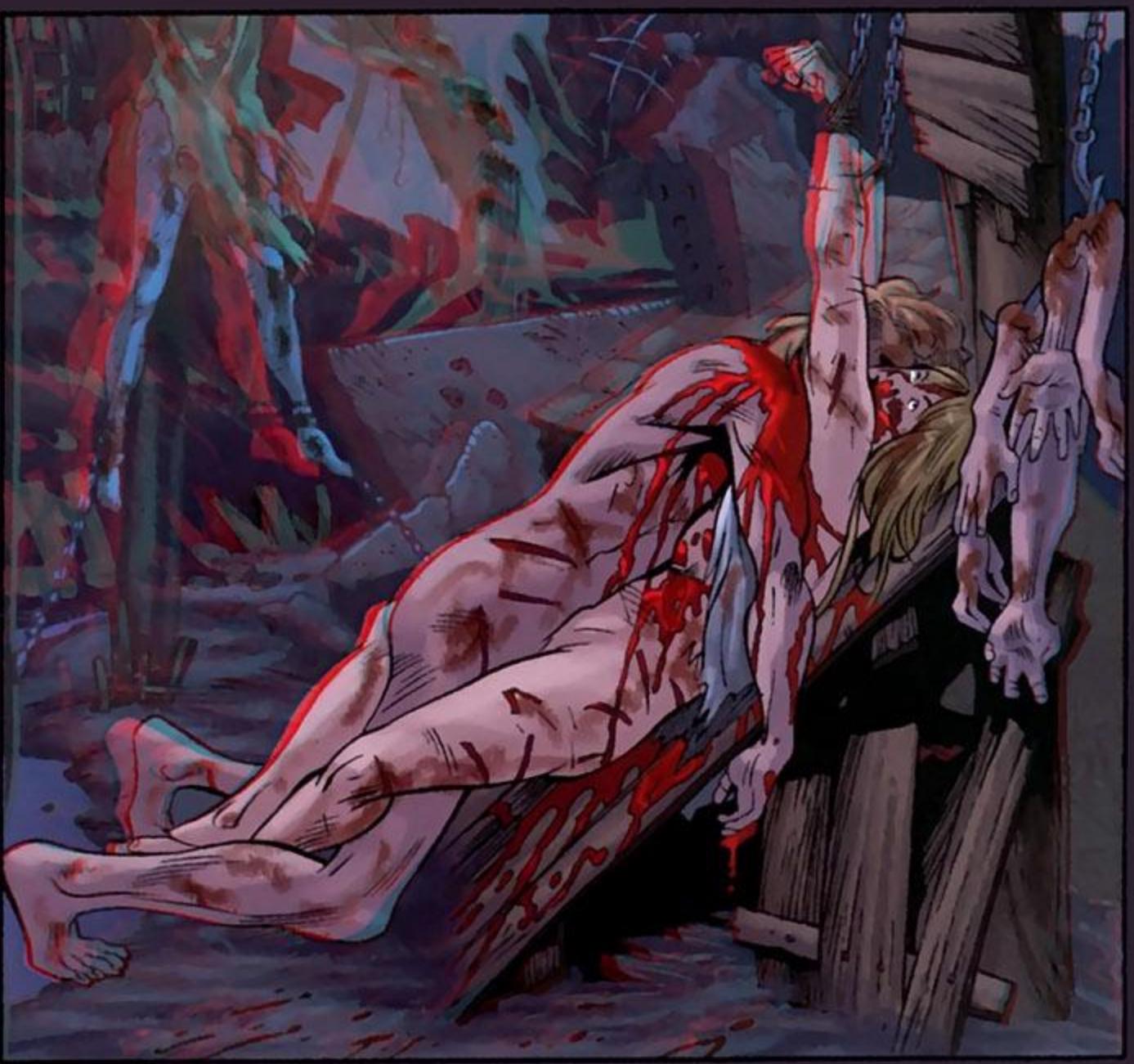
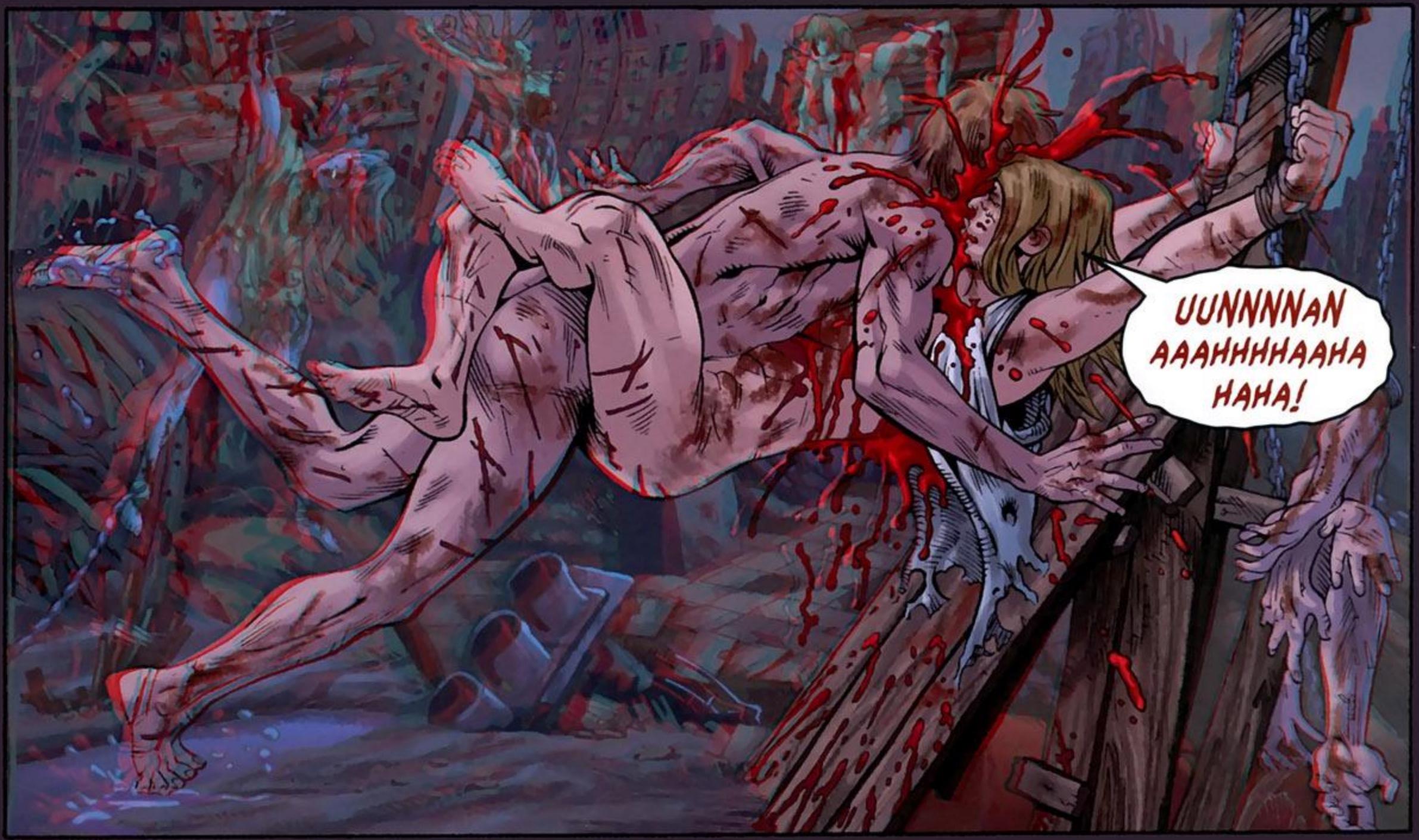
VIEJO CREO  
QUE ERA UN  
ACTOR PORNÓ ANTES  
DE SER CRUZADO.  
AMANECERÁ Y EL  
TODAVÍA NO  
TERMINA.





NOTA: OBSESSIVE - COMPULSIVE DISORDER (DESORDEN DE OBSESIVO-COMPULSIVO)





ESE ERA PHIL.

ES GRACIOSO, MAC NUNCA LE IMPORTÓ EL ASLINTO DEL OCD DE PHIL, LO QUE PROBABLEMENTE ES LO MEJOR PARA ÉL.

ÉL SOLÍA TENER TANTOS RITUALES QUE NUNCA DEJABA SU REFUGIO. VIVÍA DE LATAS DE JAMÓN Y SOPA DE GUISETAS.

MANTÉN EL PASO.

AHORA SE REDUJO A TAN SÓLO CÁNTICOS Y JALONES DE OÍDO.

LA ÚNICA COSA QUE PHIL NO DEJABA DE PENSAR ERA LO QUE ÉL PENSABA QUE LE HABÍA HECHO AL MUNDO.

PHIL CREEA QUE EL CAUSÓ LA INFECCIÓN CRUZADA POR TENER MALOS PENSAMIENTOS.

¿EVOLUNTARIO?

MAC,  
TENEMOS  
COMPAÑÍA.

Y NADIE IBA A CONVENCERLO DE LO CONTRARIO.



¿PARECEN...  
ENANOS?  
ALGO ESTÁ  
MAL.

Bueno, no  
hay tiempo para  
mierdas como  
estas.

MATT ERA  
CONOCIDO COMO  
"EL VOLUNTARIO"  
EN LA UNIDAD.

CUANDO ESTA MIERDA ATACÓ,  
MATT SE APRESURÓ A LLEGAR  
A SU CASA DESDE LA ESCUELA.

ENCONTRÓ A SU  
ESPOSA E HIJOS  
INFECTADOS.

SE OFRECIÓ PARA ESTA MISIÓN ANTES DE QUE MAC PUDIERA PREGLINTAR.



Y NO TRATEN DE DECIRLE QUE YA ESTABAN MUERTOS CUANDO LOS CONVIRTIERON EN CRUZADOS.

LO INTENTÉ UNA VEZ.

¿Y ESO QUE IMPORTA?

SI REALMENTE LOS AMARA ENTONCES HUBIERA DEJADO QUE

Y YO CREO QUE TENÍA RAZÓN ACERCA DE ESO

¿QUIÉN SOY YO PARA DECIRLO?

BESSENACHER,  
¡MUEVETE!

JESUS A...  
JESUS B...

LO SIENTO SR.  
MACAVOY, SABÍA QUE  
NO DEBÍ HABER  
DESATADO ESTO...  
YO--





NO ESTOY  
ASISTIDO, NO  
ESTOY ASISTIDO  
NUNCA M---  
--HNGHHHUGH!



MATT ESTABA EMOCIONADO POR AYUDAR A LOS NIÑOS, PERO SE VEÍA RARAMENTE EMOCIONADO.







\*ORDINANCE : DISPOSITIVO EXPLOSIVO OCUPADO EN EL EJÉRCITO







PERO EL HECHO ES QUE  
ELLOS AUNQUE TUvierAN  
LOS RETRASARÍA.

EN  
REALIDAD,  
MARTILLANDO  
LES TOMARÍA  
DIAS DERIBAR  
EL EDIFICIO,  
CIERTO?

NO PUEDE  
CONCEBIR LO QUE  
VENÍA.

¡DRA. TANG!  
¡DOCTOR!  
¡ES HUNT  
MACAVOY.  
DE LA  
RADIO!

¿SR. MACAVOY?

ESTAMOS AQUÍ  
PARA SACARLA  
MADAME. ES  
TODO.

HAY DOS  
BOLSAS DE  
MEDICAMENTO  
ATRÁS.

YO IRÉ POR  
ELLAS. SOY JAKE  
POR CIERTO.

LORI.

¿COMO DEMONIOS  
ES QUE VAMOS A  
SALIR? ES UN  
JODIDO DESFILE  
ALLÁ AFUERA.

¿COMO PLANEA  
SACARNOS, SR.  
MACAVOY?

USAREMOS  
GARFIOS PARA  
HACER BAJAR  
UNO DE LOS  
ELEVADORES DE  
POLEA.

HAY UNA AZOTEA  
EN EL SEXTO PISO,  
PENSAMOS QUE  
PODREMOS SALIR DE  
SU PERÍMETRO  
ALLÍ.

¿PIENSAN?

TODO ES  
"PENSAR",  
CHICO.

AHHHHHH!



ELLOS  
MATARAN A MUCHOS  
DE LOS SUYOS ANTES  
DE QUE PUEDAN  
HACER CAER ESTE  
EDIFICIO.







MIRA MAC. ESTOS DÍAS ME DIJE A MI MISMO QUE LO HACÍA POR MI MADRE Y MI HIJO, PERO REALMENTE, SÓLO ERA UN PUNK Y UN BRUTO.

Y AHORA MI FAMILIA SE HA IDO.

SIEMPRE TE AGRADECERÉ POR TRAERME AQUÍ PORQUE ES LA ÚNICA COSA QUE ME HACE SENTIR ALGUIEN MEJOR.

Y TE JURO QUE LOS CHICOS CONSEGUIRÁN SUS MEDICINAS ALINQUIE TENGA QUE MORIR PARA HACERLO, PERO QUE CONSTE QUE ERES UN RACISTA.

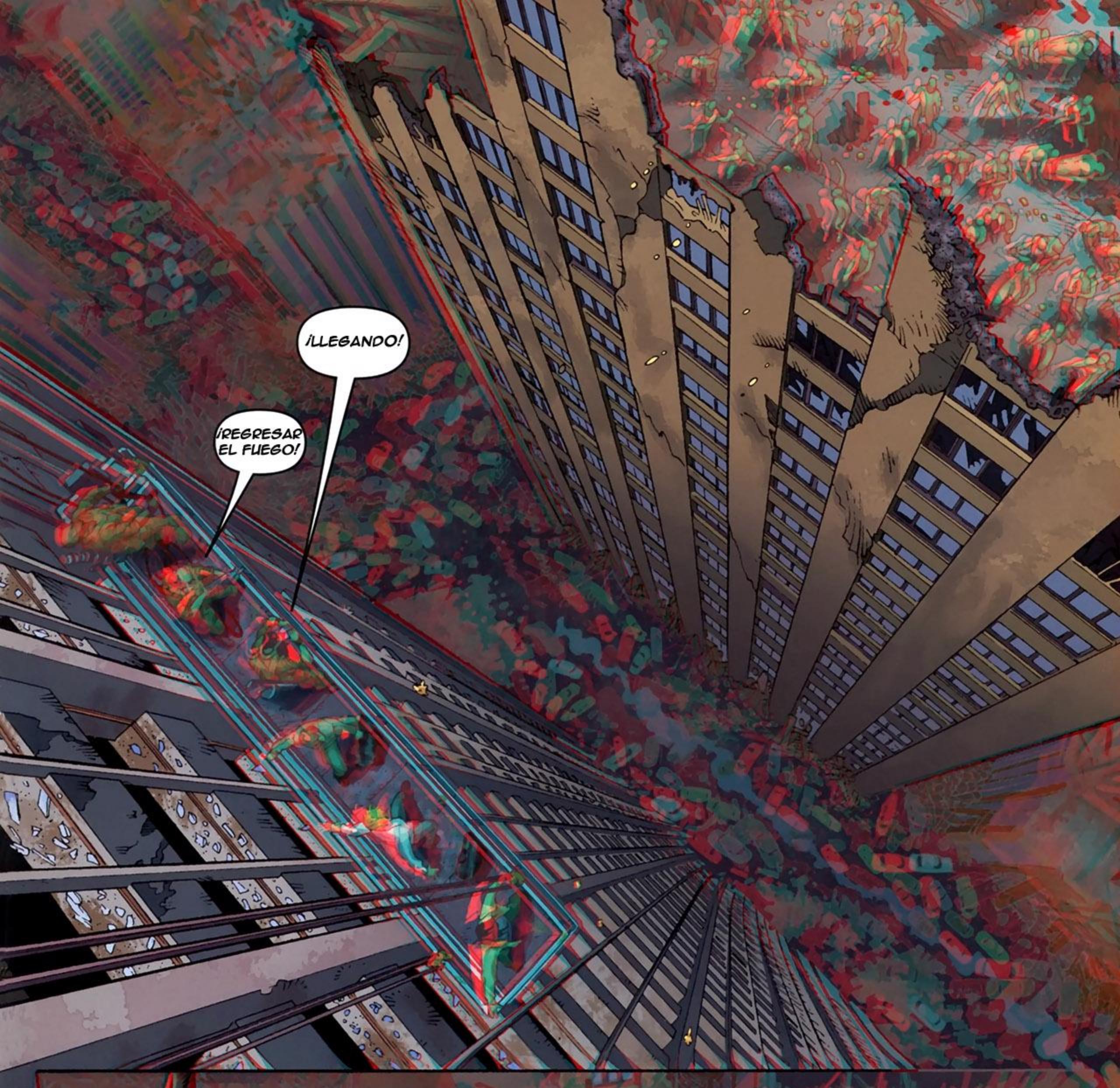
Y MÁS QUE ESO, ERES SOLO UN JODIDO IMBÉCIL.

VEO UNOS CUANTOS, PERO MÁS QUE NADA MERODEANDO POR EL FRENTE--

MIERDA.

NOS HAN DESCUBIERTO.

HNRNNNNNN...



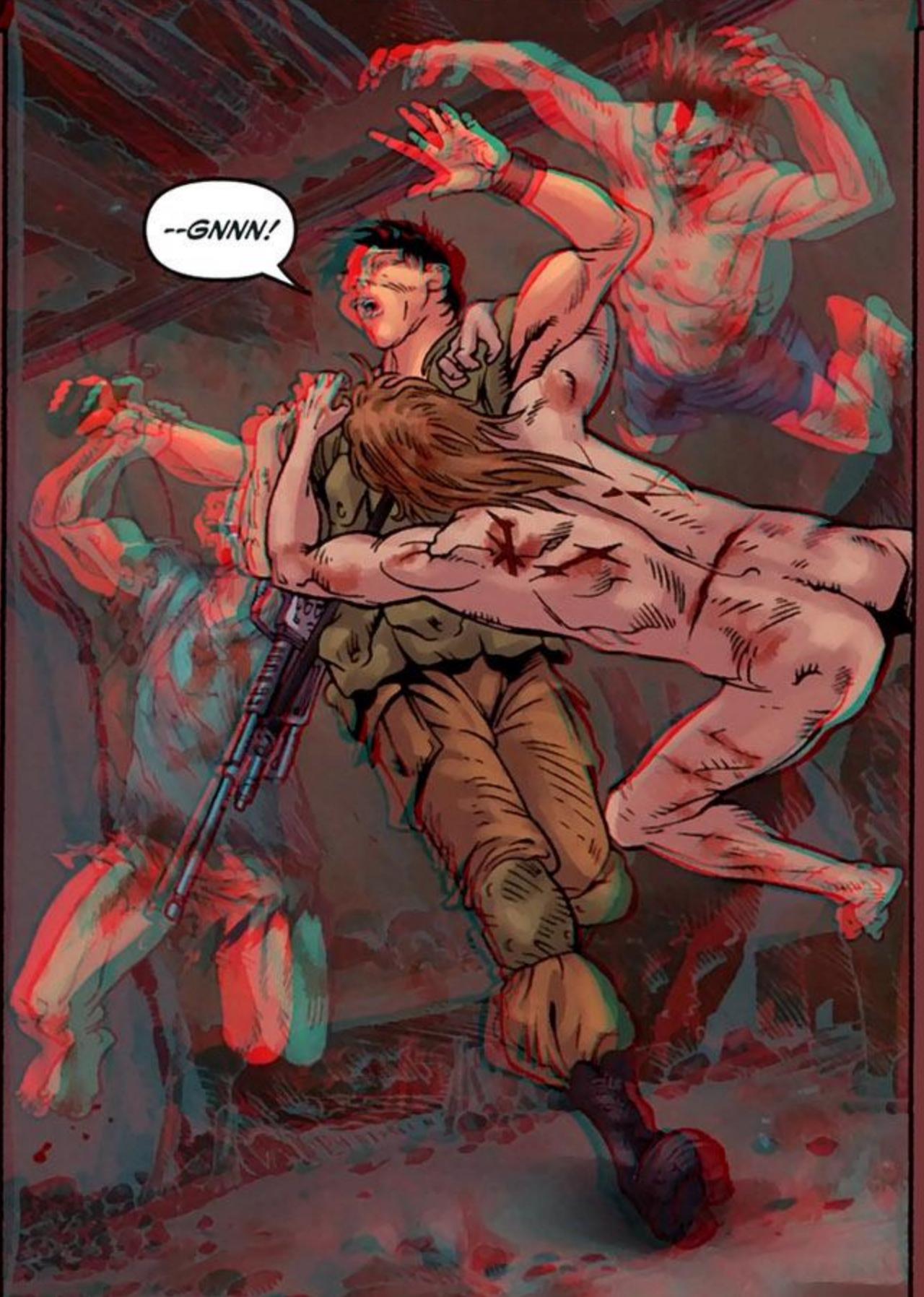


¡MALDITA  
SEA!

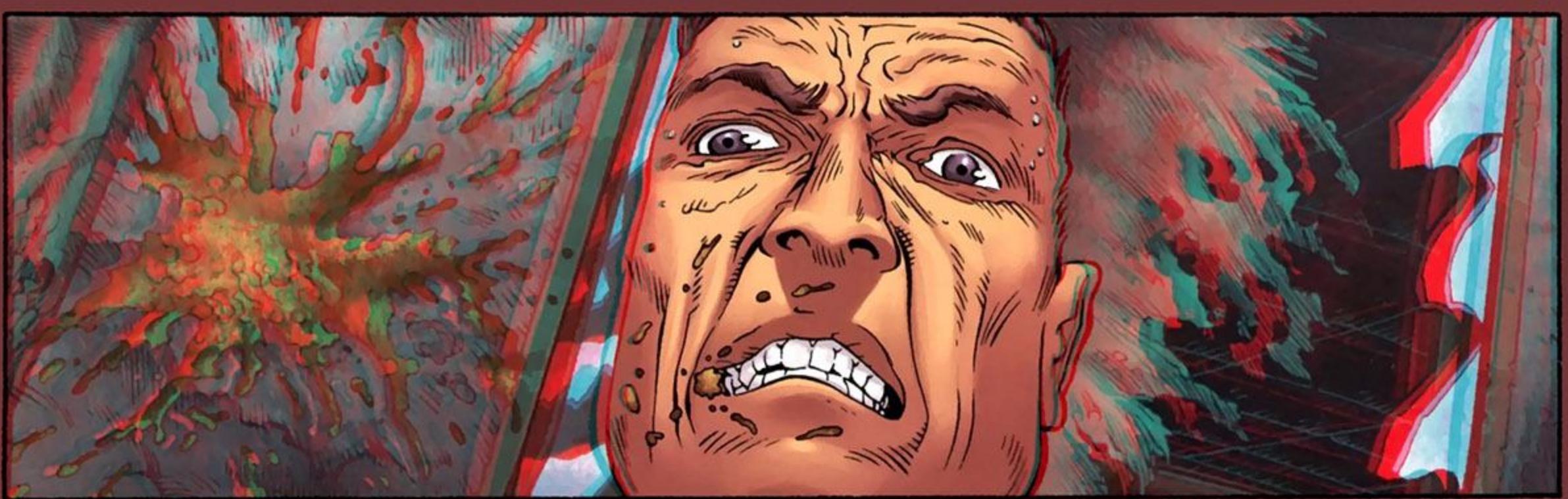


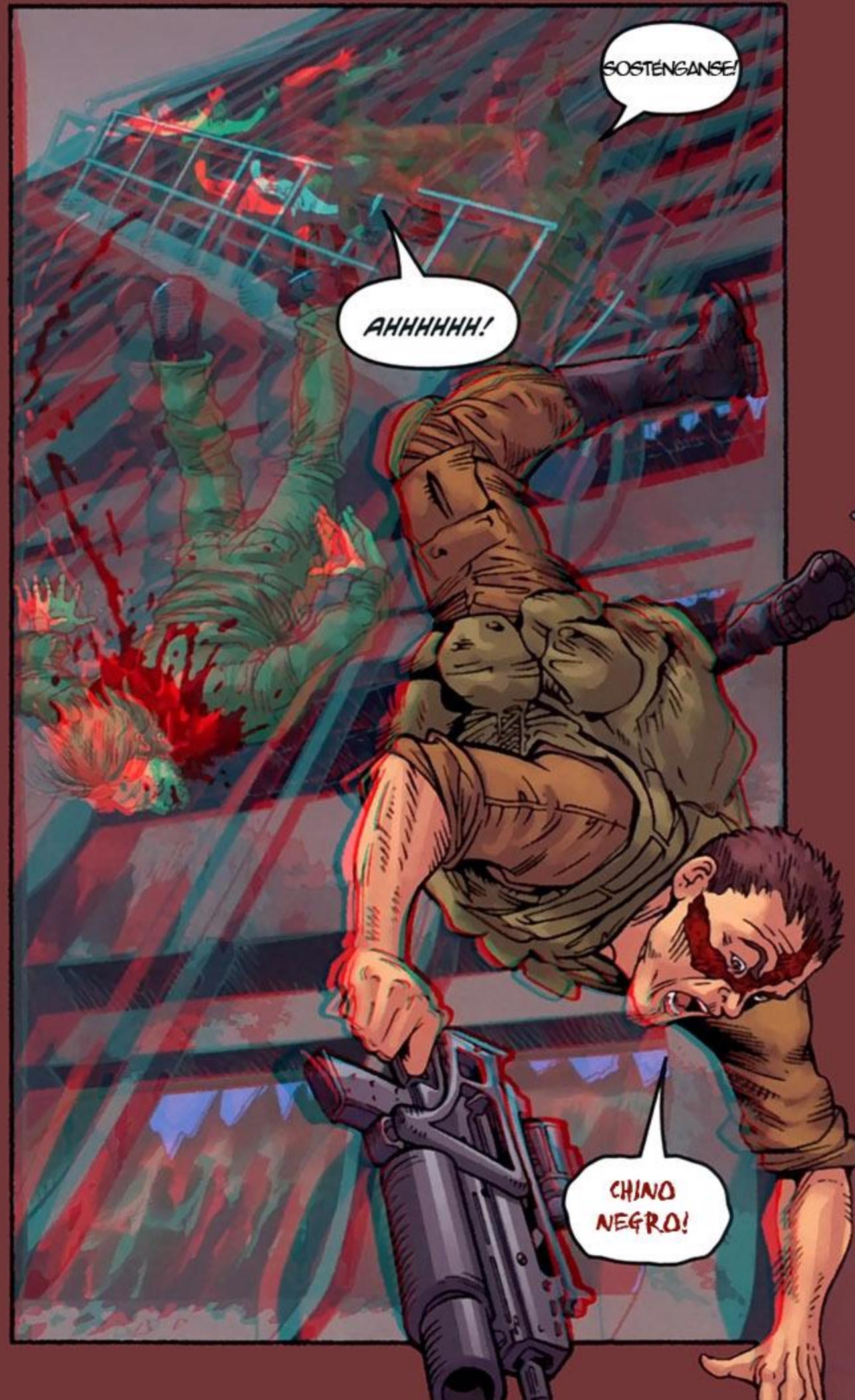
YO TE CREE.  
YO TE  
DETENDRÉ.

¡EN EL NOMBRE  
DE JESUCRISTO,  
YO LOS MANDARÉ  
A TODOS AL  
INFIERNO!



--GNNN!











\*(SON COMBINACIONES DE LAS PALABRAS NEGRO, COÑO Y JODER)





EN MEDIO DEL CAOS,  
LOGRAMOS LLEGAR AL RÍO.



LA ENFERMERA LORI SE  
GOLPEÓ CON UNA  
ROCA EN LA PIerna,  
ROMPIÉNDOSELA EN  
DOS, PERO APARTE DE  
ESO TODOS  
ESTABAMOS BIEN.



ASUMIENDO QUE  
MAC HUBIERA MUERTO.

TÚ SABES EL  
VIEJO CHISTE  
ACERCA DE ESO.

¡JAKE!  
MÉTELA AL  
ÍBOTE!

MAC ERA UN LÍDER  
DE NACIMIENTO.

COSAS COMO  
ESAS NO  
CAMBIAN SÓLO  
PORQUE TE  
CONVIERTAS EN  
CRUZADO.

CINCUENTA  
AÑOS!  
  
CINCUENTA AÑOS DE  
MATAR NEGROS Y  
PUTAS Y ZORRAS Y  
COROS...

¡ELMER LA  
TENGO!  
¡NAMONOS!

JÓDETE  
PREDICADOR.  
¡PIENSA EN  
ESOS NIÑOS  
Y VETE!

ME FUI SIN DECIR  
OTRA PALABRA.

NO SÉ CUÁNTO  
FUE LO QUE  
DURÓ.

UN MINUTO.  
UNA HORA.

YO PIENSO QUE SE  
VUELVE MÁS LARGO  
CADA QUE CUENTO  
LA HISTORIA.

LA REALIDAD ES QUE  
PROBABLEMENTE  
HAYAN SIDO VEINTE  
SEGUNDOS.





NUNCA HABÍA  
GOLPEADO OTRO  
SER HUMANO DESDE  
BILLY KALAWAI'A EN  
PREESCOLAR.

DESPUÉS DEL BROTE,  
TOMÉ LA PRIMERA ARMA  
QUE PUDE ENCONTRAR.

VES, NO ERA QUE  
YO FUERA UN  
PACIFISTA. SÓLO  
ES ACERCA DE  
CREAR UN MUNDO  
MEJOR.

LA VIOLENCIA NO TENÍA LUGAR  
EN EL MUNDO ANTERIORMENTE.  
NOS ESTABA MATANDO,  
LITERALMENTE Y A NUESTRAS  
ALMAS.

EXACTAMENTE LO  
OPUESTO A AHORA.

TENEMOS QUE HACER  
SACRIFICIOS PARA QUE LA  
HUMANIDAD SOBREVIVA.

Y LO QUE EL EQUIPO  
HIZO ESE DÍA FUE UNA  
VICTORIA, NO SOLO  
PARA ESOS NIÑOS,  
SINO QUE PARA  
TODOS NOSOTROS.

FIN

In one terrifying moment, civilization crumbled. An outbreak of insanity swept across the planet, turning millions of people into homicidal maniacs known as "The Crossed". And then...

VOLUME 2

# CROSSED™

FAMILY VALUES

COLLECTING THE CROSSED: FAMILY VALUES SERIES

DAVID LAPHAM • JAVIER BARRENO  AVATAR

[www.avatarpres.com](http://www.avatarpres.com) + [www.twitter.com/avatarpres](http://www.twitter.com/avatarpres)

CROSSED TM & ©2011 Garth Ennis.



# SOME HORRORS HAVE TO BE SEEN IN 3D TO BE BELIEVED

Writer David Lapham delivers a shocking tale of Crossed in New York City, and every panel explodes off the page with hyper-detailed art by Gianluca (*Ignition City, Wolfskin*) Pagliarani and colors by Digikore. When one of the last surviving human Doctors gets trapped in a New York skyscraper, S.W.A.T. veteran Lt. Hunt MacAvoy must assemble and arm a rag-tag group of handymen to go on a rescue mission of madness—right into a city of millions of Crossed!



5 0 8 9 9

9 7 8 1 5 9 2 9 1 1 0 8 0

FOR MORE INFORMATION ABOUT THIS AND  
OTHER GREAT AVATAR TITLES, VISIT US ON  
THE WEB AT [WWW.AVATARPRESS.COM](http://WWW.AVATARPRESS.COM)

SOFTCOVER  
ISBN 1-59291-108-0 • US \$8.99



AVATAR™